



Sacré-Cœur de Jésus (Corbeil) et Ste-Bernadette (Bonfield)

On unceded land of the Algonquin Nation

Bienvenue aux paroisses A-B-C, les paroisses catholiques romaines desservant les territoires d'Astorville, Bonfield, Corbeil et leurs environs.

Welcome to A-B-C Parishes, the Roman Catholic parishes serving the territories and surrounding areas of Astorville, Bonfield and Corbeil.

Curé/Pastor: Rev. Cyril Okebanama, S.M.M.M.

Mattawa / A-B-C Parishes Administration: c/o Paroisse Ste-Anne Parish - 241 Second Street, Box 160, Mattawa ON P0H 1V0

tel: 705-744-5391 // **courriel/email:** stannemattawa@gmail.com

Bureau paroissial de la région A-B-C / A-B-C Area Parish Office:

c/o Sacred Heart of Jesus Church, 1994 Corbeil Rd., Corbeil ON P0H 1K0

tel: 705-482-7999 // **courriel/email:** abcparishes@gmail.com

Les heures de bureau: Le jeudi 10h00 à 16h00 // Le samedi sur rendez-vous

Office hours: Thursdays 10:00am–4:00pm // Saturdays by appointment

site web/website: stannemattawa.ca au/or ourabcparishes.com

Suivez-nous sur / Follow us at: Paroisses A-B-C Parishes // **YouTube:** Paroisses A-B-C Parishes



Dimanche 2 août 2026 // Sunday, August 2, 2026

18e dimanche du temps ordinaire / 18th Sunday in Ordinary Time

Calendrier Liturgique / Liturgical Schedule

Année A / Year A

CETTE SEMAINE:

Fête/Celebration

Intention de messe / Mass Intention

Samedi 1 août Lecteur/Reader: Bea Lockhart	16h30	Corbeil * EN/FR	18^e dimanche du temps ordinaire 18 th Sunday in Ordinary Time	† Pour les âmes du purgatoire For the souls in purgatory
Dimanche 2 août	8h30	Bonfield EN/FR		† Intention spéciale / Special intention par/by un paroissien / a parishioner
	10h30	Mattawa		

LA SEMAINE PROCHAINE:

Samedi 8 août Lecteur/Reader: Michel Martel	16h30	Corbeil * FR/EN	19^e dimanche du temps ordinaire 19 th Sunday in Ordinary Time	† Chantal Martel par/by Mike & Claudette Martel
Dimanche 9 août	8h30	Bonfield FR/EN		† Celine Martin par/by Marcella Beaulieu
	10h30	Mattawa		

LA SEMAINE DERNIÈRE: LAST WEEK: (25-26 juillet)	La Participation Attendance	Offrandes / Offerings	Fonds de réparation et d'entretien Repair & Maintenance Fund
Sacré-Cœur de Jésus (Corbeil)	37	\$495.00	\$20.00
Ste-Bernadette (Bonfield)	34	\$619.00	\$10.00

> **Sacrement de la confession:** disponible 15 min avant toutes les messes. // **Sacrament of Confession:** available 15 min prior to all Masses.

> **Le Rosaire:** les mercredis à 9h, paroisse Ste-Bernadette. // **The Rosary:** Wednesdays at 9:00 am, St. Bernadette Parish.

* Diffusée en direct sur Facebook / publiée le lendemain sur YouTube. // * Live streamed on Facebook / posted next day on YouTube.

Notes du Père Cyril / Notes from Fr. Cyril

Chers amis dans le Christ,

Saint Paul, dans sa lettre aux Romains, nous rappelle que rien ne doit nous séparer de l'amour du Christ, absolument rien, ni les épreuves, ni l'angoisse, ni la persécution, ni la famine, ni la nudité, ni le péril, ni l'épée.

Pourquoi ? Parce que dans toutes ces épreuves et dans toutes les autres, nous sommes plus que vainqueurs par celui qui nous aime. Méditons toujours cette parole, en particulier cette semaine, tandis que nous travaillons à nos activités quotidiennes. Que cette semaine soit pour vous une semaine bénie.

Dear friends in Christ,

Saint Paul in his letter to the Romans reminds us that nothing should separate us from the love of Christ, nothing at all, not even hardship, nor distress, nor persecution, nor famine, nor nakedness, not peril, nor sword. Why? Because in all these things and in every other thing, we are more than conquerors through him who loves us. Let us always meditate on this especially this week, as we go about our daily works. May you have a blessed week.



*"God is love" (1 John 4:8)
"Evangelization must always flow from love....."*



Pope's Prayer Intention for August

For evangelization in the city: Let us pray that in large cities often marked by anonymity and loneliness we find new ways to proclaim the Gospel, discovering creative paths to build community.



Paroisse Ste-Bernadette Parish Annual Take-out Seapie Event

Thank you to everyone who worked and supported Ste-Bernadette's annual take-out event. There were some left-over sales throughout the week, but as of this printing, all seapie and beans were expected to be sold out by Friday. Thank you to the army of volunteers for another successful event!

Événement annuel "seapie à emporter" de la paroisse Ste-Bernadette

Merci à tous ceux qui ont participé et soutenu la vente annuelle de mets à emporter. Il restait des contenants de nourriture non vendus, mais grâce à Darlene Hotte, ils seront tous vendus par vendredi. Grand merci à toute l'équipe de bénévoles qui a contribué à cet événement couronné de succès!



Ste-Bernadette's Annual Ticket Draw Winners

Thank you to everyone who supported this year's draw. The draw was held on Sunday, July 26th at 6:00pm. The winners were: 1st prize (\$500) – Antonine Martin of Grand Désert ; 2nd prize (\$300) – Robert Duchesne of Bonfield; and 3rd prize (\$200) – Suzanne Amyotte of North Bay. Congratulations!

Gagnants du tirage annuel

**Merci à tous ceux qui ont acheté des billets. Le tirage a eu lieu le dimanche 26 juillet à 18 h. Les gagnants sont :
1er prix (500 \$) – Antonine Martin de Grand Désert ; 2e prix (300 \$) – Robert Duchesne de North Bay ; et 3e prix (200 \$) – Suzanne Amyotte de North Bay. Félicitations !**



Fr. Cyril's Anniversary Mass

If you would still like to watch Fr. Cyril's Anniversary Mass that took place on July 13th at St. Anne's in Mattawa, you may easily visit our website, ourabcparishes.com and click on the link to the video. We invite you to enjoy the Mass, the music and the speeches. It really was a joyous occasion. The video ends with a special group shot of all the priests and deacons, as well as a photo of the three crosses of Mattawa, a famously known legendary landmark that can be viewed from the church and the town, located on the ridge of the Laurentian mountain side of Quebec.

Si vous souhaitez encore visionner la messe d'anniversaire du père Cyril, qui s'est déroulée le 13 juillet à l'église Sainte-Anne de Mattawa, il vous suffit de vous rendre sur notre site web, ourabcparishes.com, et de cliquer sur le lien vers la vidéo. Nous vous invitons à profiter de la messe, de la musique et des discours. Ce fut vraiment un moment de grande joie. La vidéo se termine par une photo de groupe spéciale réunissant tous les prêtres et diacres, ainsi que par une photo des trois croix de Mattawa, un site légendaire très connu que l'on peut apercevoir depuis l'église et la ville, situé sur la crête du versant laurentien du Québec.



"Be Not Afraid": The Church's Call to Mission in a Post-Christian World" (Aug. 6th)

Our Lady Seat of Wisdom College in Barry's Bay will be hosting their annual Wojtyla Summer Institute from August 6 – 9, 2026. Registration has closed, however, the Keynote Address, taking place on Thursday, August 6th is free and is open to the public. The keynote speaker is Archbishop Marcel Dampousse of the Ottawa-Cornwall diocese. The address will begin at 7:00pm in St. Hedwig's Catholic Church Hall in Barry's Bay. Info: www.seatofwisdom.ca

Assumption University – Fall 2026 Classes (Windsor, ON)

Receive a graduate diploma in Catholic Studies (online) at one of Canada's most historic universities! A completed bachelor's degree in any discipline with a cumulative average of 70% required. Scholarships available (**Deadline to apply: August 14th**)! Visit <https://assumptionu.ca/> for a complete list of Fall 2026 classes. Register at registrar@assumptionu.ca or call 519-973-7033. **Deadline to apply: August 28th at noon.**



DID YOU KNOW.....

The fish symbol in ancient Greek literature was known as "ichthus" and the acronym used for "ichthus" was ΙΧΘΥΣ.

The acronym and fish symbol were often used by early Christians to describe Jesus' identity.

When translated, the Greek acronym stands for:

"Jesus Christ, God's Son, Saviour".

The symbol is also known as "Jesus fish" and is widely used as a sign of faith.

More info: Wikipedia.org